

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون



الجلسة ٣٦٠٤

الجمعة، ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، الساعة ١٧/٠٠
نيويورك

الرئيس:	السيد لافروف	(الاتحاد الروسي)
الأعضاء:	الأرجنتين	السيد كارديناس
	ألمانيا	السيد ديثمان
	إندونيسيا	السيد ويبسونو
	إيطاليا	السيد فرارين
	بوتسوانا	السيد ليغويلا
	الجمهورية التشيكية	السيد كوفاندا
	رواندا	السيد باكوراموتسا
	الصين	السيد تشن هواصن
	عمان	السيد الخصيبي
	فرنسا	السيد لادسو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيدة ولمزهيرست
	نيجيريا	السيد غمباري
	هندوراس	السيد رندون بارنيكا
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد إندر فورث

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة برواندا

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا (S/1995/1002)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Section, Room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٨٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة المتعلقة برواندا

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة
لتقديم المساعدة الى رواندا (S/1995/1002)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الى رواندا، الوثيقة (S/1995/1002) ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة (S/1995/1019) التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

أود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس الى الوثيقتين التاليتين: الوثيقة S/1995/1001، رسالة مؤرخة في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لرواندا لدى الأمم المتحدة؛ والوثيقة S/1995/1018، رسالة مؤرخة في ٨ كانون الأول/ديسمبر موجهة الى الأمين العام من

الممثل الدائم لرواندا لدى الأمم المتحدة، ينقل فيهم نصي رسالتين مؤرختين في ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٥ و ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ على التوالي، موجهتين الى الأمين العام من وزير خارجية رواندا.

أفهم أن المجلس على استعداد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضا، فسأطرح مشروع القرار للتصويت.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، ألمانيا، اندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا، الجمهورية التشيكية، رواندا، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، نيجيريا، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. بهذا يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع باعتباره القرار ١٠٢٨ (١٩٩٥).

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٨٥.